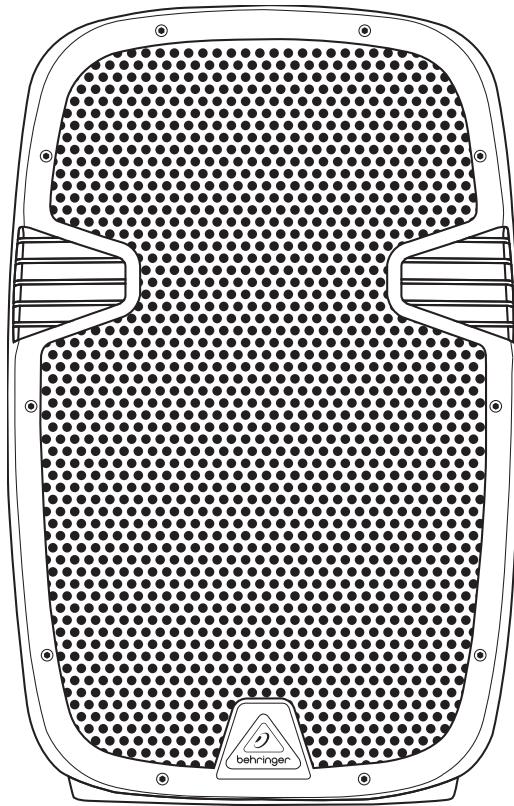




PK112A/PK115A

Active 600/800-Watt 12/15" PA Speaker System with Built-in Media Player, Bluetooth® Receiver and Integrated Mixer

CN 重要的安全须知



警告

电击危险，
请勿打开机盖

 带有此标志的终端设备具有强大的电流，存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

 此标志提醒您，产品内存在未绝缘的危险电压，有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**
为避免触电危险，请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

 **小心**
为避免着火或触电危险，请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅，盛有液体的容器也不可置于其上，如花瓶等。

 **小心**
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险，除了使用说明书提到的以外，请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保管这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。

7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。

8. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片，炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。

9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座，请找电工更换一个合适的插座。

10. 妥善保护电源线，使其不被践踏或刺破，尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备

倾倒是受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期使用本设备时，请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修，例如电源线或电源插头受损，液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置，应当保证它们处于随时可方便操作状态。



17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区，本产品仅适用于非热带气候条件下。



18. 警告
不要服食电池。化学烧伤危险
本品包含一个硬币/纽扣电池。如果硬币/纽扣电池被吞下或置于身体任何部分之内，它可能在短短 2 小时或更短时间内导致严重乃至致命的内部烧伤，并可能导致死亡。

让新旧电池远离儿童。

如果电池舱没有安全关闭，请停止使用该产品，并使其远离儿童。

如果您认为电池可能已被吞下或放置在身体内的任何部位，请立即就医。

更换不正确型号的电池可导致保护失效。仅使用相同或等效类型替换。

如果更换不正确型号的电池，则存在火灾或爆炸的风险。

将电池丢入火或热烤箱中，或机械性粉碎或切割电池，可能导致爆炸。

将电池留在极高的温度周围环境中，可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。

将电池置于极低气压中，可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。

应留意丢弃电池的环境影响。



19. 警告
电池 (已安装的电池组或电池) 不得暴露在阳光下、火等过热环境中。



20. 警告
电池 (电池包或组合电池) 不得暴露在诸如日照、火烤或类似过热环境中。

废旧电池处理不得污染环境，须按国家相关法规处理废旧电池。

法律声明

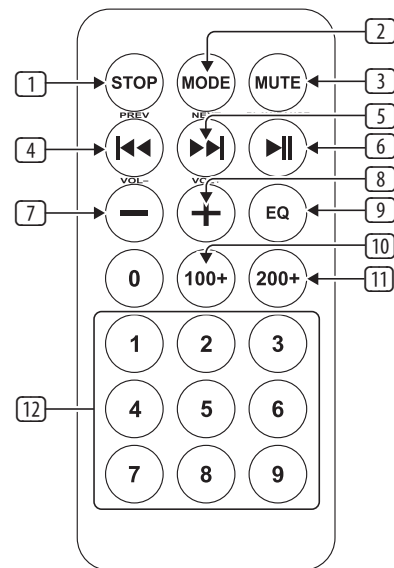
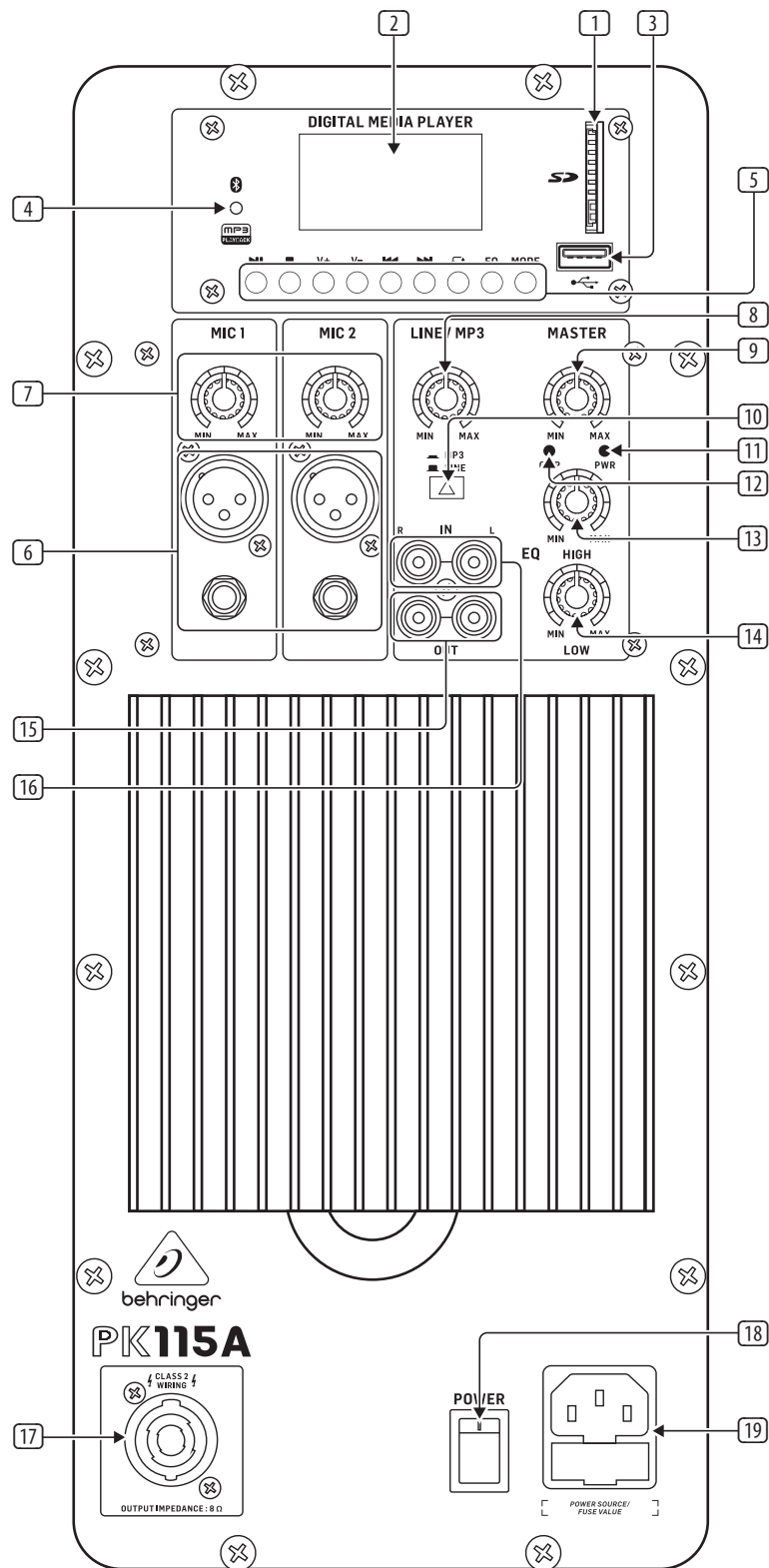
对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 community.musictribe.com/pages/support#warranty 网站查看完整的详细信息。

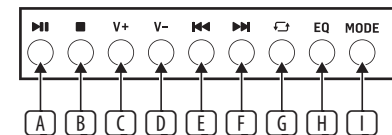
PK112A/PK115A 控制

CN



第一步: 控制

- 1 **SD/MMC** 插槽允许您播放存储在 SD (安全数字) 或 MMC (多媒体卡) 闪存卡上的数字音频文件。
- 2 **LED DISPLAY** 显示当前文件和播放设置。
- 3 **USB** 输入允许您播放存储在 U 盘上的音频文件。
- 4 **INFRARED RECEIVER** 连接到遥控器。
- 5 **DIGITAL MEDIA PLAYER** USB 和 SD/MMC 提供以下播放控制:



- A. **PLAY/PAUSE**: 按下可播放、暂停或搜索。
- B. **STOP PLAYBACK**: 按 停止音频播放。
- C. **VOLUME UP**: 按 增大 MP3 播放音量。
- D. **VOLUME DOWN**: 按 降低 MP3 播放音量。
- E. **BACK**: 按一次可移至上一首歌曲或文件夹。
- F. **FORWARD**: 按一次可移至下一首歌曲或文件夹。
- G. **REPEAT**: 按下可在“一首”、“随机”、“文件夹”或“所有”重复模式之间进行选择。
- H. **EQ**: 按下可激活 EQ 功能并在 EQ 预设之间进行选择: 普通 (NOR)、流行 (POP)、摇滚 (ROC)、爵士 (JAZ)、古典 (CLA) 和乡村 (CUN)。
- I. **MODE**: 按下可选择 USB 插孔或 SD/MMC/BLUETOOTH 插槽作为 MP3 播放源。

- 6 **MIC 1/2** 插孔通过使用 XLR、平衡 1/4" TRS 或非平衡 1/4" TS 连接器的电缆接收来自设备的音频信号。
- 7 **MIC 1/2** 旋钮控制 MIC 1/2 插孔的输入电平。
- 8 **LINE/MP3** 旋钮控制 LINE IN 信号和 MP3 信号的音量。
- 9 **MASTER** 电平控制调节最终扬声器音量。
- 10 **MP3/LINE** 开关在 MP3 播放器或 LINE IN 音频源之间切换。
- 11 **PWR LED** 当音响系统连接到电源并打开时亮起。

- 12 **CLIP LED** 亮起表示内部限制器正在响应信号峰值。
- 13 **TREBLE** 旋钮调节扬声器单元的高音电平。
- 14 **BASS** 旋钮调节扬声器单元的低音频率电平。
- 15 **LINE OUT** 连接使用带有 RCA 连接器的音频电缆向外部设备发送非平衡立体声信号。
- 16 **LINE IN** 连接使用带有 RCA 连接器的音频电缆接受来自外部设备的非平衡立体声信号。
- 17 **EXTENSION OUTPUT** 允许您使用带有专业扭锁连接器的扬声器电缆连接和驱动额外的扬声器箱体 (最小 8 Ω 总负载)。
- 18 **POWER** 开关打开和关闭设备。

! 在打开音响系统之前, 必须将所有电平控制设置为最低。系统开启后, 缓慢增加输入电平以帮助防止损坏扬声器和放大器。

- 19 **AC INPUT** 插座接受随附的 IEC 电源线。

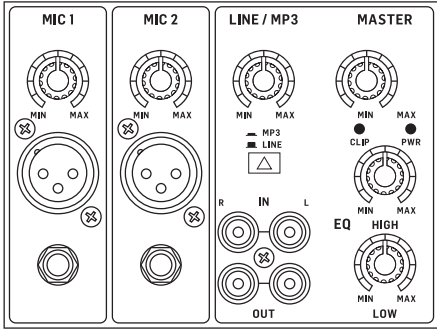
遥控

- 1 **STOP** 按钮打开和关闭数字媒体播放器。
- 2 **MODE** 按钮在 USB 和 SD/MMC/蓝牙作为播放源之间切换。
- 3 **MUTE** 按钮静音。
- 4 **BACK** 按钮跳回上一曲目。
- 5 **FORWARD** 按钮向前跳至下一曲目。
- 6 **PLAY/PAUSE** 按钮开始和停止音频文件的播放。
- 7 **VOL-** 按钮在按下时降低音量。
- 8 **VOL+** 按钮在按下时增加音量。
- 9 **EQ** 按钮激活 EQ 功能并在 EQ 预设之间进行选择: 普通 (NOR)、流行 (POP)、摇滚 (ROC)、爵士 (JAZ)、古典 (CLA) 和乡村 (CUN)。
- 10 **100+** 按钮向前跳跃 100 个曲目。
- 11 **200+** 按钮向前跳跃 200 个曲目。
- 12 **NUMERIC KEYPAD** 允许您输入各种功能的值。

CNPK112A/PK115A 使用

第二步: 使用

- 1将扬声器放在您想要的位置。
- 2设置所有控件, 如图所示: HIGH 和 LOW EQ 旋钮位于 12 点钟的中心位置; MIC 1/2、LINE/MP3 和 MASTER 旋钮在完全逆时针位置设置为最低电平。



- 3进行所有必要的连接。请勿打开电源。

- 4打开您的音频源 (混音器、麦克风、乐器)。
- 5按 POWER 开关打开扬声器。PWR LED 将亮起。
- 6将带有数字音频文件的 USB 设备或 SD/MMC 闪存卡插入各自的 USB 或 SD/MMC 连接。
- 7使用 DIGITAL MEDIA PLAYER 部分中的控件, 从 USB 记忆棒或 SD/MMC 卡中选择数字音频文件, 然后按 PLAY/PAUSE 按钮开始播放。
- 8将 LINE/MP3 控制旋钮调到 50% 左右的位置。
- 9顺时针旋转 MASTER 旋钮, 直到找到合适的音量。
- 10对于连接到 MIC 1/2 XLR 和 ¼" 插孔的设备, 在调整该 MIC 通道的 MIC 1/2 旋钮的同时, 播放您的模拟音频源或以正常到大声的音量对着您的麦克风讲话。如果声音失真, 降低 MIC 1/2 旋钮直到声音变干净。
- 11对于连接到立体声 LINE IN RCA 插孔的设备, 首先将设备的输出电平设置为大约 50%, 然后开始播放。
- 12旋转 LINE/MP3 旋钮调节 LINE IN RCA 插孔的音量。
- 笔记: 由于 LINE IN 插孔和 MP3 播放器共享同一个 LINE/MP3 电平旋钮, 您可能需要直接在外部设备上调节音量输出以达到您想要的声音平衡。
- 13使用 MASTER 旋钮进行最终音量调整。
- 14如有必要, 调整 HIGH 和 LOW EQ 旋钮以根据您的喜好提高或降低高音和低音频率。

使用扩展音箱

- 1确保在逆时针最大时将 MASTER 旋钮设置为最小设置的情况下关闭设备。
- 2将带有专业扭锁连接器的扬声器电缆从 EXTENSION OUTPUT 插孔连接到扬声器箱体的输入。扭锁连接器将牢固地卡入到位, 以防止意外断开。
- 3播放音频时顺时针缓慢旋转 MASTER 旋钮, 直到达到所需的音量。

 确保扩展机柜的总阻抗至少为 8 Ω。

蓝牙配对

要将 PK112A/PK115A 连接到您的蓝牙设备, 请使用以下步骤:

- 1按 MODE 按钮选择蓝牙 (bt) 模式并激活蓝牙配对过程。
- 2在您的蓝牙音频设备上启用蓝牙。
- 3检查您的蓝牙设备是否正在搜索连接。
- 4一旦您的设备检测到您的扬声器, 请从蓝牙设备的菜单中选择 PK112A/PK115A。
- 5等到您的蓝牙设备显示活动连接。
- 6将蓝牙设备上的输出音量设置为大约 50%。
- 7开始在您的蓝牙设备上播放音频。
- 8使用 LINE/MP3 旋钮平衡蓝牙音量与其他音频。
- 9调整 MASTER 旋钮以设置所需的最终音量。

技术参数

PK112A		PK115A
放大器		
最大输出功率	600 瓦*	800 瓦*
类型	AB类	
扬声器系统数据		
低音喇叭	12" (312 mm) 低频驱动器	15" (386 mm) 低频驱动器
高音喇叭	1" (25.5 mm) 高频压缩驱动器	
频率响应	20 Hz 至 20 kHz (-10 dB)	
声压级 (SPL)	最大限度。95 分贝	
音频连接		
MP3 播放	USB / SD / TF	
文件系统	脂肪 16、脂肪 32	
格式	MP3 / WMA / WAV / FLAC / APE	
比特率	32 – 800 kbps	
采样率	44.1 赫兹	
输入	1 x XLR / ¼" TRS 组合插孔	
输入阻抗	22 kΩ 平衡	
线路输入	1 x ¼" (3.5 mm) TRS, 立体声	
输入阻抗	8.3 kΩ	
辅助输入	2 个 RCA	
输入阻抗	8.3 kΩ	
辅助输出	2 个 RCA	
输出阻抗	100 kΩ, 不平衡	
SD卡插槽		
卡内存	支持高达 32 GB	
蓝牙**		
频率范围	2402 MHz ~ 2480 MHz	
频道号	79	
版本	符合蓝牙规范 4.2	
兼容性	支持 A2DP 1.2 配置文件	
最大限度。通讯范围	15 m (无干扰)	
最大输出功率	10 分贝	
均衡器		
高的	±12 dB @ 10 kHz, 搁架	
低的	±12 dB @ 100 Hz, 搁架	
电源, 电压 (保险丝)		
美国/加拿大	120 V~, 60 Hz (F 5 AL 250 V)	
英国/澳大利亚/欧洲	220-240 V~, 50/60 Hz (F 2.5 AL 250 V)	
韩国/中国	220-240 V~, 50 Hz (F 2.5 AL 250 V)	
日本	100 V~, 50/60 Hz (F 5 AL 250 V)	
能量消耗	220 瓦	
电源连接	标准 IEC 插座	
尺寸/重量		
尺寸 (高 x 宽 x 深)	341 x 420 x 635 毫米 (9.6 x 11.6 x 17.1 英寸)	400 x 485 x 740 毫米 (11.6 x 13.97 x 12.5 英寸)
重量	12.5 公斤 (27.5 磅)	17.7 公斤 (39 磅)

*独立于限制器和驱动器保护电路
*Bluetooth® 文字标记和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标, Behringer 对此类标记的任何使用均已获得许可。

其他的重要信息

CN 其他的重要信息

- 1. 在线注册。** 请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。
- 2. 无法正常工作。** 若您的 Music Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商, 请联系 musictribe.com 网站的“WHERE TO BUY”一栏下的所列出的子公司或经销商。
- 3. 电源连接。** 将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。



Music Tribe 特此声明, 本产品符合指令 2014/53/EU, 指令 2014/30/EU, 指令2014/35/EU, 指令 2011/65/EU 和修正案 2015/863/EU, 指令 2012/19/EU, 条例519/2012 REACH SVHC 和指令 1907/2006/EC。

欧盟 DoC 全文可在 <https://community.musictribe.com/>获得

欧盟代表: Music Tribe Brands DK A/S
地址: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

英国代表: Music Tribe Brands UK Ltd.
地址: 8楼, Farringdon Street 20 号, 伦敦 EC4A 4AB, 英国

We Hear You